

ENGLISH

BEFORE USING THE DEVICE, PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS COMPLETELY AND CAREFULLY. CORRECT APPLICATION IS VITAL TO THE PROPER FUNCTIONING OF THE DEVICE.

INTENDED USER PROFILE: The intended user should be a licensed medical professional, the patient or the patient's caregiver. The user should be able to read, understand and be physically capable of performing the directions, warnings and cautions in the information for use.

INDICATIONS: For protocols involving immobilization in external rotation: • Glenohumeral dislocation/subluxation • Capsular Shifts • Use after posterior shoulder stabilizations • Postoperative Bankart procedures • Soft tissue strains/repairs • Post operative positioning after release of severe anterior capsule contracture

APPLICATION INSTRUCTIONS:

Step 1

1) Unfasten the Velcro straps at the forearm and wrist positions on the outside of the sling.

2) Insert arm into the sling, resting the cushion on your hip. Place your arms far back as possible in the sling and the thumb strap between the thumb and first finger.

3) Reattach both the forearm and wrist straps on top of the sling to secure the arm.

Step 2

Align cushion on the injured side at waist level with the ball (front) away from your body. Place the pillow so the line on top of the pillow is parallel to the front of your body. (If you stand at a table, the line should be parallel to the table.)

Step 3

A) Bring waist strap around from the back of cushion around your waist, inserting into and attaching to the front buckle.

B) Adjust waist strap for proper fit.

Step 4

Unfasten the shoulder strap buckle at the front of the cushion. Using your free arm, reach behind your body and slip your arm through the shoulder strap. This motion will be similar to putting on a backpack, with the wide strap on the clavicular area and the thin pad in the underarm area.

Step 5

Reattach the shoulder strap to buckle at front of cushion.

Step 6

Adjust all straps for adequate stabilization of injured shoulder.

USE AND CARE

- Hand wash in water (86°F/30°C) using mild soap. AIR DRY. NOTE: If not rinsed thoroughly, residual soap may cause skin irritation or deteriorate the material.
- Not made with natural rubber latex.
- This product is intended for use on a single patient.

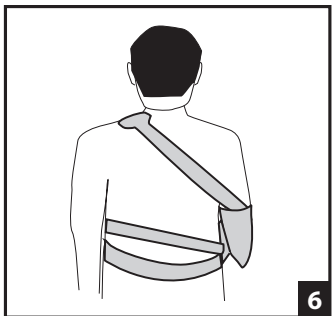
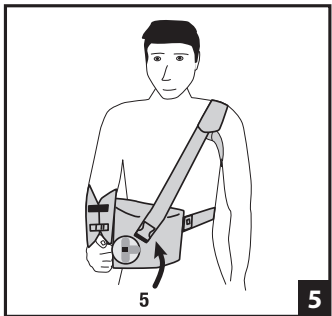
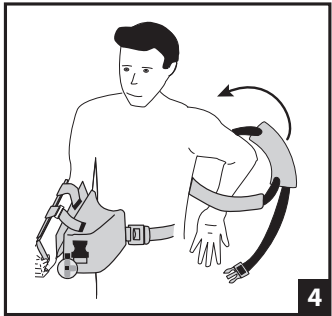
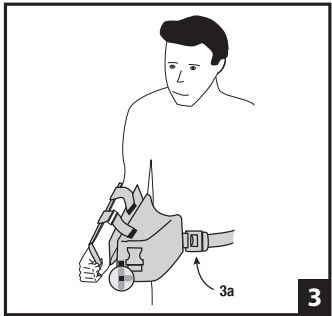
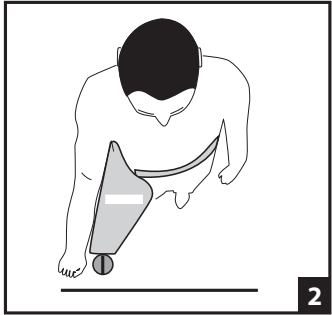
Material content: Nylon, Polyester, Spandex, Polyurethane

WARNING: This product is to be used under the supervision of a medical professional, this device is not intended for unsupervised public use. If you experience any pain, swelling, sensation changes, or any unusual reactions while using this product, consult your medical professional immediately. If you have skin disorders/injuries in the relevant part of the body, the product should be fitted and worn only after consultation with a medical professional.

WARRANTY: DJO, LLC will repair or replace all or part of the unit and its accessories for material or workmanship defects for a period of six months from the date of sale. To the extent the terms of this warranty are inconsistent with local regulations; the provisions of such local regulations will apply.

FOR SINGLE PATIENT USE ONLY

RX PRODUCT



CAUTION: FEDERAL LAW (U.S.A.) RESTRICTS THIS DEVICE TO SALE BY OR ON THE ORDER OF A LICENSED HEALTH CARE PROFESSIONAL.

ESPAÑOL

ANTES DE UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO, LEA POR FAVOR ESTAS INSTRUCCIONES COMPLETA Y CUIDADAMENTE. EL USO CORRECTO ES FUNDAMENTAL PARA EL FUNCIONAMIENTO APROPIADO DE ESTE DISPOSITIVO.

INDICACIONES: Para casos que requieren inmovilización de la rotación externa: • Luxación/subluxación glenohumeral • Desplazamientos capsulares • Después de estabilizaciones del hombro trasero • Postoperatorio de procedimientos de Bankart • Distensiones/repaciones de tejidos blandos • Reposición postoperatoria después de una contractura aguda de la cápsula anterior

Paso 1

1) Desabroche las tiras de Velcro que hay en la posición del antebrazo y la muñeca en la parte exterior del cabestrillo.

2) Inserte el brazo en el cabestrillo, apoyando la almohadilla en la cadera. Ponga el brazo tan atrás como sea posible en el cabestrillo y la tira del pulgar entre los dedos pulgar e índice.

3) Ajuste las tiras del antebrazo y la muñeca por encima del cabestrillo para asegurar el brazo.

Paso 2

Ponga la almohadilla en la parte del hombro dañado a la altura de la cintura con la bola frontal fuera del cuerpo. Ponga la faja de forma que la línea de la parte superior quede paralela a la parte delantera de su cuerpo. (Si está en frente de una mesa, la línea debería ser paralela a la mesa).

Paso 3

A) Lieve la cinta de la cintura desde la parte trasera de la almohadilla alrededor de la cintura, insertándola y fijándola a la hevilla frontal.

B) Ajuste la cinta para que se adapte correctamente.

Paso 4

Fije la tira del hombro para abrocharla a la parte delantera de la almohadilla. Tire su otro brazo hacia atrás del cuerpo y deslícelo a través de la tira del hombro. Este movimiento será similar a ponerse una mochila, con la tira ancha en el área clavicular y la tira delgada bajo el brazo.

Paso 5

Fije la tira del hombro para abrocharla a la parte delantera de la almohadilla.

Paso 6

Ajuste todas las tiras para una estabilización adecuada del hombro dañado.

USO Y CUIDADO

- Lávelo a mano con agua tibia (86 °F/30 °C) y jabón suave. SECAR AL AIRE.
- NOTA: si no se enjuaga exhaustivamente, los restos de jabón pueden provocar irritación de la piel o deteriorar el material.
- No contiene látex de caucho natural.
- Este producto es para ser usado en un solo paciente.

MATERIAL: nailón, poliéster, spandex y poliuretano

ADVERTENCIA: este producto se ha de utilizar bajo supervisión de un profesional médico. Este aparato no está pensado para uso público sin supervisión. Si experimenta dolores, hinchazón, cambios de sensibilidad o cualquier reacción fuera de lo común mientras utiliza este producto, consulte de inmediato con un profesional médico.

GARANTÍA: DJO, LLC se compromete a reparar o sustituir la totalidad o parte del producto y sus accesorios, por defectos del material o de la fabricación, durante los seis meses siguientes a la fecha de venta. Si los términos de esta garantía son incompatibles con la normativa local, se aplicarán las disposiciones de la normativa local.

Para uso exclusivo de cada paciente

Producto de venta con receta médica

DEUTSCH

VOR GEBRAUCH DER VORRICHTUNG BITTE DIE GEBRAUCHSANWEISUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN. DIE EINWANDFREIE FUNKTION DER VORRICHTUNG IST NUR BEI RICHTIGEM ANLEGEN GEWÄHRLEISTET.

INDIKATIONEN: Alle Indikationen, die die Immobilisierung und Entlastung des Schultergelenks in Abduktion und Außenrotation umfassen: prä- und postoperatorie; Bankart-Läsion/schwerwiegende vordere Kapselkontraktur; Glenohumeralken-Luxation/-Subluxation; Kapselverschiebung; hintere Schulterstabilisierung; Bindegewebszerstörung/-wiederherstellung.

Schritt 1

1) Klettverschlüsse für Unterarm und Handgelenk an der Außenseite der Unterarmtasche lösen.

2) Den Arm in die Unterarmtasche legen und das Polster dabei auf der Hüfte ablegen. Den Arm so weit wie möglich nach hinten in die Unterarmtasche schieben und das Daumenband zwischen Daumen und Zeigefinger nehmen.

3) Die Klettverschlüsse für Handgelenk und Unterarm an der Oberseite der Unterarmtasche schließen, um den Arm zu fixieren.

Schritt 2

Das Polster auf der Seite des verletzten Arms in Taillenhöhe mit dem Handballen (vorn) vom Körper weg ausrichten. Das Kissen so positionieren, dass sich die Markierung an der Oberseite des Kissens parallel zur Vorderseite Ihres Körpers befindet. (Wenn Sie an einem Tisch stehen, muss die Markierung parallel zum Tisch sein.)

Schritt 3

A) Das Taillenband von der Rückseite des Polsters um die Hüfte führen, in die vordere Schnalle einfädeln und festziehen.

B) Taillenband zurecht rücken.

Schritt 4

Das Schulterband aus der Schnalle an der Polstervorderseite lösen. Mit dem freien Arm nach hinten greifen und den Arm durch die Schulterbandöffnung führen. Diese Bewegung entspricht in etwa dem Aufsetzen eines Rucksacks, wobei das breite Band am Ende im Schlüsselbeinbereich und das dünne Band im Unterarmbereich verläuft.

Schritt 5

Das Schulterband wieder an der Schnalle an der Polstervorderseite befestigen.

Schritt 6

Alle Bänder so einstellen, dass die verletzte Schulter ausreichend stabilisiert ist.

PFLEGEHINWEISE

- Von Hand mit milder Seife in warmem Wasser (86 °F/30 °C) waschen. AN DER LUFT TROCKNEN.
- HINWEIS: Seifenrückstände können Hautirritationen und Materialverschleiß hervorufen.
- Nicht mit Naturkautschuklatex hergestellt.
- Dieses Produkt ist zur Verwendung für einen einzigen Patienten vorgesehen.

MATERIALIEN: Nylon, Polyester, Elasthan, Polyurethan

WARNHINWEIS: Dieses Produkt ist zur Verwendung unter ärztlicher Aufsicht und nicht zur unbeaufsichtigten Selbstbehandlung bestimmt. Sollten beim Gebrauch Schmerzen, Schwellungen, Empfindungsänderungen oder ungewöhnliche Reaktionen auftreten, ist unverzüglich der behandelnde Arzt aufzusuchen.

GARANTIE: DJO, LLC garantiert bei Material- oder Herstellungsdefekten die Reparatur bzw. den Austausch der kompletten Vorrichtung oder eines Teils der Vorrichtung und aller zugehörigen Zubehöreile für einen Zeitraum von sechs Monaten ab dem Verkaufsdatum. Soweit die Bedingungen dieser Gewährleistung mit den lokalen Vorschriften unvereinbar sind, gelten die Bestimmungen der lokalen Vorschriften.

Nur zum Gebrauch an einem einzigen Patienten

Rx-Produkt

HINWEIS: ES WÜRDEN UNTER ANWENDUNG DER MODERNSTEN VERFAHRENSWEISEN SÄMTLICHE ANSTRENGUNGEN UNTERNOMMEN, UM DIE GROSSTMÖGLICHE MAXIMALE FUNKTION, ROHSTZEIGER, DURAEIT UND KOMFORT BEI DIESEM DISPOSITIVO DARZUSTELLEN. ES WIRD GARANTIE NICHT GEGEN DEN VERLETTENEN PATIENTEN GEGEN GELASSEN. DIESES PRODUKT IST JEDOCHEIN NUR EIN BESTANDTEIL DES GESAMTEN VON EINER ARZT DURCHFÜHRTEN BEHANDLUNGSPROGRAMMS. DIE ANWENDUNG DIESES PRODUKTS STELLT KEINE GARANTIE FÜR VORBEUGUNG VON VERLETZUNGEN DAR.

VORSICHT: NACH US-AMERIKANISCHEM GESETZ DARF DIESE VORRICHTUNG NUR DURCH ODER AUF ANFORDERUNG EINES ZUGELASSENEN ARZTES BZW. EINER MEDIZINISCHEN FACHKRAFT VERKAUFT WERDEN.

ITALIANO

PRIMA DELL'USO, LEGGERE INTERAMENTE E ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI. LA CORRETTA APPLICAZIONE È DI FONDAMENTALE IMPORTANZA PER UN BUON FUNZIONAMENTO.

INDICAZIONI: Per protocolli sanitari che prevedono l'immobilizzazione con rotazione verso l'esterno: • Lussazione/sublussazione gleno-omeroale • Spostamenti capsulari • Utilizzare dopo la stabilizzazione della spalla posteriore • Tecnica di Bankart post-operatoria • Traumi/ricostuzioni dei tessuti molli • Posizionamento post-operatorio dopo l'eliminazione di una grave contrattura capsulare anteriore.

Passo 1

1) Slacciare i velcro che si trovano sulla parte esterna della fasciatura in corrispondenza dell'avambraccio e del polso.

2) Inflare il braccio nella fasciatura, mettendo il cuscino contro l'anca. Mettere il braccio il più indietro possibile nella fasciatura e lo strap del pollice tra il pollice e l'indice.

3) Riattaccare gli strap di avambraccio e polso sulla parte superiore della fasciatura in modo da immobilizzare il braccio.

Passo 2

Allineare il cuscino sulla parte lesa, a livello della vita, con la parte tonda anteriore lontano dal corpo. Posizionare il cuscino in modo che la riga in cima ad esso sia parallela alla parte frontale del corpo. Se si è in piedi vicino ad un tavolo, la riga deve essere parallela al tavolo.

Passo 3

A) Avvolgere lo strap della parte posteriore del cuscino attorno alla vita, farlo passare nella fibbia anteriore e fissarlo.

B) Regolare in modo che non stringa o che sia lasco.

Passo 4

Slacciare lo strap della spalla sul davanti del cuscino. Portare indietro il braccio libero e infilarlo nello strap della spalla, come quando si indossa uno zaino (lo strap largo poggia sulla clavicola mentre la parte più stretta passa sotto il braccio).

Passo 5

Ricollegare lo strap della spalla alla fibbia sul davanti del cuscino.

Passo 6

Regolare gli strap in modo da stabilizzare correttamente la spalla.

USO E CURA

- Lavare a mano in acqua (30 °C/86 °F) con sapone delicato. ASCIUGARE ALL'ARIA.
- NOTA: se non risciacquato perfettamente, i residui di sapone potrebbero provocare irritazioni cutanee o danneggiare il materiale.
- Non realizzato in lattice di gomma naturale.
- Questo prodotto è destinato all'uso su un solo paziente.

CONTENUTO:

nylon, poliestere, spandex, poliuretano

AVVERTENZA: Questo prodotto deve essere utilizzato esclusivamente sotto il controllo medico; non è stato concepito per uso privato non assistito. Nel caso in cui si avvertano sintomi quali dolore, gonfiore, mutamenti a livello delle percezioni sensoriali o qualsiasi altra reazione anomala durante l'utilizzazione del presente prodotto, rivolgersi immediatamente al medico.

GARANZIA: DJO, LLC s' impegna alla riparazione o alla sostituzione di tutti i componenti del dispositivo e dei relativi accessori in caso di difetti di lavorazione o materiali, rinvenuti entro sei mesi dalla data di acquisto. Nella misura in cui i termini della presente garanzia non risultino conformi alle normative locali, risulteranno applicabili le disposizioni di queste ultime.

Per l'uso su un solo paziente

Prodotto Rx

ATTENZIONE: LA LEGGE FEDERALE STATUNITENSE LIMITA LA VENDITA DI QUESTO DISPOSITIVO A PERSONALE MEDICO O PROVVISTO DI RECETTA MEDICA.

FRANÇAIS

LIRE ATTENTIVEMENTE LA TOTALITÉ DES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT D'UTILISER LE DISPOSITIF. UNE MISE EN PLACE CORRECTE EST INDISPENSABLE AU BON FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF.

INDICATIONS: Pour les protocoles impliquant une immobilisation en rotation externe: • luxation/subluxation gléno-humérale • Déplacements capsulaires • Utilisation après stabilisation de la partie supérieure de l'épaule • Procédés suite à une opération de Bankart • Foulures/réfection des tissus mous • Remise en position post-opératoire après déblockage d'une contracture capsulaire antérieure grave

Étape 1

1) Ouvrez les bandes Velcro situées au niveau de l'avant-bras et du poignet, à l'extérieur de l'écharpe.

2) Placez votre bras dans l'écharpe, en reposant le coussin sur votre hanche. Votre bras doit être placé le plus au fond possible de l'écharpe, et la bande pour le pouce doit être placée entre votre pouce et votre index.

3) Rattachez les bandes Velcro de l'avant-bras et du poignet pour immobiliser le bras.

Étape 2

Alignez le coussin au niveau de la taille du côté de la blessure, avec la partie arrondie (le devant) vers l'extérieur. Placez le coussin de manière à ce que la ligne sur le haut du coussin soit parallèle à l'avant de votre corps; si vous êtes debout face à une table, la ligne serait alors parallèle à la table.

Étape 3

A) Faites passer la sangle partant de l'arrière du coussin autour de votre taille, puis fermez la boucle à l'avant.

B) Ajustez la sangle à votre taille.

Étape 4

Libérez la sangle pour l'épaule à l'avant du coussin. En utilisant votre bras libre, attrapez la sangle dans votre dos et faites glisser votre bras dans la sangle d'épaule. Ce mouvement est similaire à celui utilisé pour mettre un sac à dos, avec la sangle large sur la zone clavulaire et la partie rembourrée sous les bras.

Étape 5

Bouchez la sangle d'épaule sur le devant du coussin.

Étape 6

Réglez toutes les sangles de manière à stabiliser au mieux l'épaule blessée.

UTILISATION ET ENTRETIEN

- Laver à la main à l'eau chaude (30 °C) avec un savon doux. LAISSER SÉCHER À L'AIR LIBRE.
- REMARQUE: si le rinçage est insuffisant, le savon résiduel risque d'irriter la peau du patient et de détériorer le matériau.
- Fabriqué sans latex de caoutchouc naturel.
- Ce produit est destiné à un usage sur un seul patient.

COMPOSITION DES MATÉRIEAUX:

nylon, polyester, spandex, polyuréthane

AVERTISSEMENT: Ce produit doit être utilisé sous surveillance médicale. Il n'est pas conçu pour une utilisation sans suivi médical par le public. En cas de douleur, d'enflure, d'altération de la sensation ou de toute autre réaction anormale lors de l'utilisation de ce produit, se mettre en rapport immédiatement avec le médecin concerné.

GARANTEE: DJO, LLC se chargeant de réparer ou de remplacer tout ou partie de l'appareillage et ses accessoires en cas de vice de matériel ou vice de fabrication, pendant une période de six mois à compter de la date de vente. Si les conditions de cette garantie sont incompatibles avec la réglementation locale, les dispositions des réglementations locales s'appliquent.

Réservé à un usage sur un seul patient

Produit délié sous ordonnance

NEDERLANDS

LEES ONDERSTAANDE GEBRUIKSAANWIJZING AANDACHTIG EN VOLLEDIG DOOR VOORDAT U DIT INSTRUMENT GEBRUIKT. JUUST GEBRUIK IS BELANGRIJK VOOR EEN GOEDE WERKING VAN HET PRODUCT.

INDICATIES: Voor protocollen in verband met immobilisatie in naar buiten gedraaide stand: • glenohumeraal dislokatie/subluxatie • Displacements capsulaires • Utilisation après stabilisation de la partie supérieure de l'épaule • Procédés suite à une opération de Bankart • Foulures/réfection des tissus mous • Remise en position post-opératoire après déblockage d'une contracture capsulaire antérieure grave

Stap 1

1) Maak de klittenbanden bij de onderarm en pols aan de buitenkant van de mitella los.

2) Steek de arm in de mitella en laat het kussen op uw heup rusten. Plaats uw arm zover mogelijk in de mitella en breng de duimband tussen de duim en de wijsvinger.

3) Maak de klittenbanden bij zowel de onderarm als pols vast aan de bovenkant van de mitella om de arm vast te zetten.

Stap 2

Lijn het kussen uit aan de geblesseerde zijde ter hoogte van het middel, waarbij u de bal (voorkant) bij uw lichaam vandaan houdt. Plaats het kussen zodanig dat de lijn boven op het kussen parallel loopt aan de voorkant van uw lichaam. (Als u aan een tafel staat, moet de lijn parallel aan de tafel lopen.)

Krok 4

Odsitste sponu ramenného popruhu na prednej strane výplne. Pomocou voľného ramena sa natiahnite za seba a zasunie rameno cez ramenný popruh. Ide o podobný pohyb ako pri nasádzaní rukavku, pričom široký pás sa bude nachádzať v oblasti kľúčnej kosti a tenká podložka v oblasti pod ramenom.

Krok 5

Znovu pripojte ramenný popruh k sponu na prednej strane vankúšika.

Krok 6

Nastavte všetky popruhy na adekvátnu stabilizáciu postihnutého ramena.

Stap 5

Maak de schouderband weer vast aan de gesp voor op het kussen.

Stap 6

Stel alle banden zodanig af dat ze de geblesseerde schouder goed stabiliseren.

Stap 6

Stel alle banden zodanig af dat ze de geblesseerde schouder goed stabiliseren.

Stap 6

Stel alle banden zodanig af dat ze de geblesseerde schouder goed stabiliseren.

Stap 6

Stel alle banden zodanig af dat ze de geblesseerde schouder goed stabiliseren.

Stap 6

Stel alle banden zodanig af dat ze de geblesseerde schouder goed stabiliseren.

Stap 6

Stel alle banden zodanig af dat ze de geblesseerde schouder goed stabiliseren.

Stap 6

Stel alle banden zodanig af dat ze de geblesseerde schouder goed stabiliseren.

Stap 6

Stel alle banden zodanig af dat ze de geblesseerde schouder goed stabiliseren.

Stap 6

Stel alle banden zodanig af dat ze de geblesseerde schouder goed stabiliseren.

Stap 6

Stel alle banden zodanig af dat ze de geblesseerde schouder goed stabiliseren.

Stap 6

Stel alle banden zodanig af dat ze de geblesseerde schouder goed stabiliseren.

Stap 6

Stel alle banden zodanig af dat ze de geblesseerde schouder goed stabiliseren.

SLOVENČINA

PRED POUŽITÍM TOHTO NÁSTROJA SI POZORNE PREČITAJTE CELE NASLEDUJUCE INSTRUKCIJE. SPRÄVNE POUŽITIE PRÍSTROJA JE NUTNE K JEHO SPRÄVNEMU FUNKOVANIJU.

INDIKÄCIE: Pre protokoly zahŕňajúce znehybnenie pri externej rotácii: • glenohumérna dislokácia/subluxácia • posuny kľobovej puzdra • použitie po zodkovej stabilizácii ramena; • pooperacné postupy súvisiace s Bankartovým defektom; • napätie/korekcie makčých tkanív; • pooperačné umiestnenie po uvoľnení zväzňaj kontraktúry predného puzdra.

日本語

本製品を使用する前に必ず次の取扱説明をよくお読みください。本製品が正しく機能するためには正しい使用法が不可欠です。

通商：外旋位固定を伴うプロトコル・肩脱臼/肩脱臼・Capsular Shift 法（関節包固定）・術後の肩関節後方安定化・術後のインカート修復術・軟部組織の歪み/修復

・重度の前方関節包癒着治療の術後がジョニング

手順1:

1) スリング外側の胸前部と首首の位置にあるベルクロストラップを外します。

2) スリングに腕を入れ、腕にクッションがくるようにします。できるだけ奥までスリングに腕を入れ、親指と人差し指の間に親指ストラップを通します。

3) スリングの胸前ストラップと首首ストラップを留め、腕を固定します。

手順2:

A) 将腰帶从垫子后面绕到您的腰部，将其插入并固定到前面的腰带扣中。

B) 調整腰帶，使之松紧适当。

手順3:

A) クッションの後ろからウエストストラップを腰に直し、フロントバックルに差し込み留めます。

B) さちんと体にか合うように、ウエストストラップを調節します。

手順4:

クッション前面にあるショルダーストラップバックルを外します。自由に回すように腕を体の後ろに回し、ショルダーストラップに腕をかけます。

調整所有腰帶，充分稳定受伤的肩胛。

手順5:

クッション前面にあるバックルにショルダーストラップを差し込み、留めます。

手順6:

負傷している肩が安定するよう、ストラップを調節します。

使用と手入れ

警告: 本製品は、医療専門家の監督の下で使用されるものとします。医療専門家の監督なしに一般利用することは意図されていません。

本製品の使用中に痛み、腫れ、感覚の変化、または異常な反応が起こった場合は、直ちに医療専門家に相談してください。

保証: DJO, LLC は、材料や工程上の瑕症に対しては、販売日から6か月間に限り、本体および付属品の全部または一部を修理もしくは交換します。本保証が現地規制と矛盾する範囲については、当該現地規制の規定が適用されます。

1人の患者にのみ使用してください。

要知方

简体中文

使用本器械之前，请仔细阅读下列使用说明。正确的应用对器械发挥正常功能非常重要。

适应症：用于涉及外旋位固定的治疗方案：• 肩关节脱臼/半脱臼、关节半脱臼、后肩稳定后使用、Bankart 术后、软组织拉伤/修复、严重的术前关节囊挛缩解除术后定位

第 1 步:

1) 松开吊带带外面前臂和手腕位置的魔术贴绑带。

2) 将手臂插入吊带中，将垫子搁在您的肩膀上。手臂尽量靠后放入吊带中，并将拇指绑带放在拇指和食指之间。

3) 重新粘上位于吊带带顶部的前臂和手腕位置的绑带，将手臂固定。

第 2 步:

将伤侧的垫子对齐腰部，垫球（前）远离您的身体。放置软垫，使软垫顶部的线与您身体的前部平行。（如果您站在桌旁，该线应与桌子平行。）

第 3 步:

A) 将腰帶从垫子后面绕过您的腰部，将其插入并固定到前面的腰带扣中。

B) 调整腰帶，使之松紧适当。

第 4 步:

松开垫子前面的肩带扣。用您可以活动的那只手臂，伸到身体后面，将手臂穿过肩带。此动作与背上背包相似，将宽绑带放在锁骨区域，薄衬放在腋下区域。

第 5 步:

重新扣上垫子前面的肩带。

第 6 步:

调整所有绑带，充分稳定受伤的肩胛。

使用和保养

• 使用温和的肥皂在水（86°F/30°C）中手洗，晾干。

注：若未彻底冲洗干净，残留的肥皂可能会刺激皮肤或导致材料降解。

• 并非由天然乳胶制成。

• 此产品仅限一位病人使用。

使用材料成分：尼龙、聚酯纤维、氨纶、聚氨酯

警告：此产品需在医疗专业人员监督下使用。此器械不能在无人监管的情况下供大众使用。如果在使用此类产品过程中感到疼痛、肿胀、感觉变化或其他任何异常的反应，请立即咨询您的医师。

保修：自购买之日起六个月内，如果出现材料或工艺方面的缺陷，DJO, LLC 将完全或部分维修或更换设备及其附件。 如果本保修条款与地方法规不一致，应以地方法规的规定为准。

仅供一位患者使用

处方产品

NORSK

FOR PRODUKTET TAS I BRUK, MÅ DU LESE ALLE ANVISNINGENE NEDENFOR NOYE. DET ER AVGJØRENDE AT PRODUKTET BRUKES RIKTIG FOR AT DET SKAL GI GOD EFFEKT.

INDIKASJONER: For protokoller som involverer immobilisering av utvevrotasjon - Dislokasjon/subluxasjon av glenohumeralledd • Utsliffing av ledkapsel - Bruk etter posterior stabilisering av skulder

- Etter Bankart-operasjon • Bløtvevforstrekking/-reparasjon • Postoperativ posisjonering etter behandling for alvorlig skrumpet ledkapsel

Trinn 1

1) Frigjør brelleåstroppene for underarmen og håndledet på utsiden av fatlet.

2) Plasser armen i fatlet, og la polstringen hvile mot hoften. Plasser armen så langt bakover i fatlet som mulig, og legg tommeleddet mellom tommelen og pekefingeren.

3) Fest underarmsstroppen og håndleddsstroppen igjen øverst på fatlet for å fikser armen.

Trinn 2

Rettt inn polstringen i midjehøyde på den skadde siden, med håndballen (foran) vent ut fra kroppen. Plasser polstringen slik at den øverste kanten av postringen sitter parallelt med forsiden av kroppen. (Hvis du står ved et bord, skal kanten være parallell med bordet.)

Trinn 3

A) Før midjestroppen fra baksiden av polstringen rundt midjen, og tra den inn og fest den i spennen på forsiden.

B) Juster midjestroppen til den føles behaglig.

Trinn 4

Frigjør skulderstroppspennene foran på polstringen. Strekk den ledige armen bak kroppen og for den gjennom skulderstroppen. Dette er samme bevegelsen som du bruker når du tar på en ryggsekk, med den brede delen av stroppen over kravebensområdet og stroppen med den tynne polstringen i området under armen.

Trinn 5

Fixe a correia do ombro na fivela na parte da frente da almofada.

Passo 6:

Ajuste todas as correias para uma estabilização adequada do ombro lesado.

UTILIZAÇÃO E CUIDADO

• Lave a mão em água (86 °F/30 °C) com um detergente suave. DEIXE SECAR AO AR LIVRE.

NOTA: Se não for devidamente enxaguado, os restos de sabão podem causar irritação e deteriorar o material.

• Não é fabricado com látex de borracha natural.

• Este produto foi concebido para utilização apenas num único paciente.

MATERIAIS: Nylon, poliéster, spandex, poliuretano

ADVERTÊNCIA: Este produto deve ser utilizado sob supervisão de um profissional de saúde. Este dispositivo não se destina a utilização pública não supervisionada. Se sentir qualquer dor, inchaço, mudanças de sensibilidade ou qualquer reação anormal enquanto usar este produto, consulte imediatamente o seu médico.

GARANTIA: A DJO, LLC reparará ou substituirá toda a unidade, ou parte da mesma, e os seus acessórios devido a defeitos de material ou de fabrico durante um período de seis meses a partir da data da venda. Caso os termos da presente garantia não estejam em consonância com os regulamentos locais, devem prevalecer as disposições desses regulamentos locais.

Para utilização apenas num único paciente

Produto vendido apenas mediante receita médica

AVISO: EMBORA TENHAM SIDO FEITOS TODOS OS ESFORÇOS EM TERMOS DE TÉCNICAS PARA SE OBTER UMA COMPATIBILIDADE MÁXIMA DA FUNÇÃO, FORÇA, DURABILIDADE E CONFORTO, ESTE DISPOSITIVO É APENAS UM ELEMENTO DO PROGRAMA DE TRATAMENTO GERAL ADMINISTRADO POR UM PROFISSIONAL MÉDICO. NÃO EXISTE NENHUMA GARANTIA DE QUE NÃO OCORRERÃO LESÕES ATRAVÉS DA UTILIZAÇÃO DESTA PRODUÇÃO.

MERK: SELV OM DE MEST MODERNE TEKNIKKER ER TATT I BRUK FOR Å OPNÅ BEST MULIG FUNKSJON, STYRKE, VARIASJET OG KOMFORT, ER DETTE PRODUKTET BARE ETT ELEMENT I DET TOTALE BEHANDLINGSPLEGGET SOM HELSEPERSONNELLET BENYTTER. DET ER INGEN GARANTI FOR AT SKADE VIL UNNGÅS VED BRUK AV DETTE PRODUKTET.

FORSIKTIG: I HENHOLD TIL AMERIKANSK LOVGIVNING KAN DETTE UTTSTYRET KUN SELGES TIL ELLER ETTER FORORDNING FRA AUTORSERT HELSEPERSONELL.

注：我们将尽全力采用最先进的技术，以获得最佳的功能兼容性、强度、耐久性和舒适度。但本器械仅仪是专业人员所进行的整体治疗程序中的一个因素。我们不确定，在使用本产品过程中能防止所有的伤害。

注意：美国联邦法律规定，本器械必须由注册的健康护理人员销售由注册的健康护理人员施用。

ČEŠTINA

PŘED POUŽITÍM TOHOTO NÁSTROJE SI PROSÍM PEČLIVĚ PŘEČTĚTE VEŠKERÉ NÁSLEDUJÍCÍ INSTRUKCE. SPRÁVNÁ APLIKACE JE NEZBYTNÁ PRO SPRÁVNOU FUNKCI NÁSTROJE.

INDIKACE: Pro protokoly zahrnující znehybnění při externí rotaci • Dislokace/subluxace glenohumerální • Posuny kloubního pouzdra; • použití po zadní stabilizaci ramene; • pooperační postupy související s Bankartovým defektem; • zatižení/korekce měkkých tkání; • pooperační umístění po uvolnění silné kontraktury předního pouzdra.

Krok 1:

1) Desaperte as correias de Velcro do antebraço e do pulso, na parte exterior do suporte.

2) Insira o braço no suporte, apoiando a almofada na anca. Coloque o braço o mais atrás possível no suporte e a correia do polegar entre o polegar e o indicador.

3) Volte a apertar as correias do antebraço e do pulso por cima do suporte para fixar o braço.

Passo 2:

Alinhe a almofada no lado do ombro lesado à altura da cintura, mantendo a bola (frontal) afastada do corpo. Coloque a almofada de modo a que a linha na parte superior fique paralela à parte dianteira do corpo. (Se estiver à frente de uma mesa, a linha deve ficar paralela à mesa.)

Passo 3:

A) Puxe a correia da cintura desde a parte de trás da almofada e coloque-a à volta da cintura, inserindo-a e fixando-a na fivela frontal.

B) Ajuste a correia da cintura para que se adapte correctamente.

Passo 4:

Desaperte a fivela da correia do ombro na parte da frente da almofada. Leve o braço livre para trás do corpo e deslize-o através da correia do ombro. Este movimento será semelhante a colocar uma mochila, com a correia larga na área clavicular e a tira fina debaixo do braço.

Passo 5:

Fixe a correia do ombro na fivela na parte da frente da almofada.

Passo 6:

Ajuste todas as correias para uma estabilização adequada do ombro lesado.

UTILIZAÇÃO E CUIDADO

• Lave a mão em água (86 °F/30 °C) com um detergente suave. DEIXE SECAR AO AR LIVRE.

NOTA: Se não for devidamente enxaguado, os restos de sabão podem causar irritação e deteriorar o material.

• Não é fabricado com látex de borracha natural.

• Este produto foi concebido para utilização apenas num único paciente.

MATERIAIS: Nylon, poliéster, spandex, poliuretano

ADVERTÊNCIA: Este produto deve ser utilizado sob supervisão de um profissional de saúde. Este dispositivo não se destina a utilização pública não supervisionada. Se sentir qualquer dor, inchaço, mudanças de sensibilidade ou qualquer reação anormal enquanto usar este produto, consulte imediatamente o seu médico.

GARANTIA: A DJO, LLC reparará ou substituirá toda a unidade, ou parte da mesma, e os seus acessórios devido a defeitos de material ou de fabrico durante um período de seis meses a partir da data da venda. Caso os termos da presente garantia não estejam em consonância com os regulamentos locais, devem prevalecer as disposições desses regulamentos locais.

Para utilização apenas num único paciente

Produto vendido apenas mediante receita médica

AVISO: EMBORA TENHAM SIDO FEITOS TODOS OS ESFORÇOS EM TERMOS DE TÉCNICAS PARA SE OBTER UMA COMPATIBILIDADE MÁXIMA DA FUNÇÃO, FORÇA, DURABILIDADE E CONFORTO, ESTE DISPOSITIVO É APENAS UM ELEMENTO DO PROGRAMA DE TRATAMENTO GERAL ADMINISTRADO POR UM PROFISSIONAL MÉDICO. NÃO EXISTE NENHUMA GARANTIA DE QUE NÃO OCORRERÃO LESÕES ATRAVÉS DA UTILIZAÇÃO DESTA PRODUÇÃO.

MERK: SELV OM DE MEST MODERNE TEKNIKKER ER TATT I BRUK FOR Å OPNÅ BEST MULIG FUNKSJON, STYRKE, VARIASJET OG KOMFORT, ER DETTE PRODUKTET BARE ETT ELEMENT I DET TOTALE BEHANDLINGSPLEGGET SOM HELSEPERSONNELLET BENYTTER. DET ER INGEN GARANTI FOR AT SKADE VIL UNNGÅS VED BRUK AV DETTE PRODUKTET.

FORSIKTIG: I HENHOLD TIL AMERIKANSK LOVGIVNING KAN DETTE UTTSTYRET KUN SELGES TIL ELLER ETTER FORORDNING FRA AUTORSERT HELSEPERSONELL.

SUOMI

LUE SEURAAVAT OHJEET HUOLELLISESTI KOKONAAN ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ. OIKEA KIINNITTÄMINEN ON TÄRKEÄÄ LAITTEEN ASIANMUKAISEN TOIMINNAN KANNALTA.

KÄYTTÖOHJEET: Ulospäin kiertymisen estävät protokollat: • Olkahihnen osittainen tai kokonainen sijoittaminen • Nivelten viirhasennot • Käyttö olkapään posteriorisen stabiloinnin jälkeen • Bankart-toimenpiteiden jälkeinen käyttö • Pehmytkudosenvähdykset/korjaukset • Leikkauksen jälkeinen aseointi vaikean anteriorisen kapselikuroutum an vapauttamisen jälkeen

Vaihe 1

1) Avaa tarra nauhat kantositteen ulkopuolelta kynnärvarren ja ranteen kohdalta.

2) Aseta käsivarsi kantositteeseen antaan tyynypehmusteen asetusta lonkalle. Aseta käsivarsi mahdollisimman pitkälle kantositteeseen ja peukaloihinsa peukalon sekä etuosan väliin.

3) Kiinnitä sekä kynnärvarsi- että rannehihnat kantositteen päälle käsivarren pitämiseksi paikallaan.

Vaihe 2

Aseta tyynypehmuste loukkaantuneelle puolelle vyötärön tasolle pallo (edessä) kehoista pois päin. Aseta tyynypehmuste niin, että tyynyn päällä oleva viiva on vastaloisen etuosan suuntainen. (Jos seisot yöydän ääressä, viivan pitäisi olla yöydänreunan suuntainen.)

Vaihe 3

A) Vie vyötäröhihna tyynypehmusteen takaosan kautta vyötärön ympäri, aseta se etuosalleen ja kiinnitä siihen.

B) Säädä vyötäröhihna kunnolla sopivaksi.

Vaihe 4

Avaa tyynyn edessä oleva olkahihnan solki. Kurota vapaalla kädellä vartalon taakse ja sujauta käsivarsi olkahihnan läpi. Tämä liike on samanlainen kuin repun selkään laittaminen, ja leveä hihna kulkee solisluun päältä ja kapea pehmuste kainalon alta.

Vaihe 5

Säädä kaikki hihnat, jotta loukkaantunut olkapää stabiiloituu riittävästi.

Vaihe 6

Säädä kaikki hihnat, jotta loukkaantunut olkapää stabiiloituu riittävästi.

Käynnä upp axelremmens spänne på framsidan av kudden. Sträck ut den fria armen bakom dig och genom axelremmen, ungefär på samma sätt som när man tar på sig en ryggsäck. Den breda remmen ska löpa över nyckelbenet och den tunna dynan ligga vid underarmen.

Steg 5

Sätt i axelremmen i spännat på framsidan av kudden.

Steg 6

Justera alla remmar så att den skadade axeln stabiliserar på lämpligt sätt.

ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL

• Handtvätta i vatten (30 °C) med mild tvål. LUFTTORKA.

• OBS! Om stödet inte sköts ordentligt kan tvålrester orsaka hudirritation och bryta ner materialet.

• Ej tillverkad av naturgummi (latex).

• Denna produkt är endast avsedd för användning på en patient.

INNEHÅLL: Nylon, polyester, spandex och polyuretan

VARNING! Denna produkt får endast användas under överinseende av sjukvårdspersonal. Produkten är inte avsedd för allmän användning utan tillsyn. Om du känner smärta, svullnad, känseländringar eller ovanliga reaktioner när du använder denna produkt ska du omedelbart kontakta läkare.

• Garantier: DJO, LLC reparerar eller byter ut hela eller delar av produkten och dess tillbehör vid brister i material eller utförande under en period om sex månader från försäljningsdatumet. Om garantins villkor är i strid med lokala bestämmelser ska de lokala bestämmelserna gälla.

Endast för användning på en patient.

Receptbelagd

AVISO: EMBORA TENHAM SIDO FEITOS TODOS OS ESFORÇOS EM TERMOS DE TÉCNICAS PARA SE OBTER UMA COMPATIBILIDADE MÁXIMA DA FUNÇÃO, FORÇA, DURABILIDADE E CONFORTO, ESTE DISPOSITIVO É APENAS UM ELEMENTO DO PROGRAMA DE TRATAMENTO GERAL ADMINISTRADO POR UM PROFISSIONAL MÉDICO. NÃO EXISTE NENHUMA GARANTIA DE QUE NÃO OCORRERÃO LESÕES ATRAVÉS DA UTILIZAÇÃO DESTA PRODUÇÃO.

MERK: SELV OM DE MEST MODERNE TEKNIKKER ER TATT I BRUK FOR Å OPNÅ BEST MULIG FUNKSJON, STYRKE, VARIASJET OG KOMFORT, ER DETTE PRODUKTET BARE ETT ELEMENT I DET TOTALE BEHANDLINGSPLEGGET SOM HELSEPERSONNELLET BENYTTER. DET ER INGEN GARANTI FOR AT SKADE VIL UNNGÅS VED BRUK AV DETTE PRODUKTET.

FORSIKTIG: I HENHOLD TIL AMERIKANSK LOVGIVNING KAN DETTE UTTSTYRET KUN SELGES TIL ELLER ETTER FORORDNING FRA AUTORSERT HELSEPERSONELL.

注意：我们将尽全力采用最先进的技术，以获得最佳的功能兼容性、强度、耐久性和舒适度。但本器械仅仪是专业人员所进行的整体治疗程序中的一个因素。我们不确定，在使用本产品过程中能防止所有的伤害。

注意：美国联邦法律规定，本器械必须由注册的健康护理人员销售由注册的健康护理人员施用。

AVISO: EMBORA TENHAM SIDO FEITOS TODOS OS ESFORÇOS EM TERMOS DE TÉCNICAS PARA SE OBTER UMA COMPATIBILIDADE MÁXIMA DA FUNÇÃO, FORÇA, DURABILIDADE E CONFORTO, ESTE DISPOSITIVO É APENAS UM ELEMENTO DO PROGRAMA DE TRATAMENTO GERAL ADMINISTRADO POR UM PROFISSIONAL MÉDICO. NÃO EXISTE NENHUMA GARANTIA DE QUE NÃO OCORRERÃO LESÕES ATRAVÉS DA UTILIZAÇÃO DESTA PRODUÇÃO.

MERK: SELV OM DE MEST MODERNE TEKNIKKER ER TATT I BRUK FOR Å OPNÅ BEST MULIG FUNKSJON, STYRKE, VARIASJET OG KOMFORT, ER DETTE PRODUKTET BARE ETT ELEMENT I DET TOTALE BEHANDLINGSPLEGGET SOM HELSEPERSONNELLET BENYTTER. DET ER INGEN GARANTI FOR AT SKADE VIL UNNGÅS VED BRUK AV DETTE PRODUKTET.

FORSIKTIG: I HENHOLD TIL AMERIKANSK LOVGIVNING KAN DETTE UTTSTYRET KUN SELGES TIL ELLER ETTER FORORDNING FRA AUTORSERT HELSEPERSONELL.

注意：我们将尽全力采用最先进的技术，以获得最佳的功能兼容性、强度、耐久性和舒适度。但本器械仅仪是专业人员所进行的整体治疗程序中的一个因素。我们不确定，在使用本产品过程中能防止所有的伤害。

注意：美国联邦法律规定，本器械必须由注册的健康护理人员销售由注册的健康护理人员施用。

AVISO: EMBORA TENHAM SIDO FEITOS TODOS OS ESFORÇOS EM TERMOS DE TÉCNICAS PARA SE OBTER UMA COMPATIBILIDADE MÁXIMA DA FUNÇÃO, FORÇA, DURABILIDADE E CONFORTO, ESTE DISPOSITIVO É APENAS UM ELEMENTO DO PROGRAMA DE TRATAMENTO GERAL ADMINISTRADO POR UM PROFISSIONAL MÉDICO. NÃO EXISTE NENHUMA GARANTIA DE QUE NÃO OCORRERÃO LESÕES ATRAVÉS DA UTILIZAÇÃO DESTA PRODUÇÃO.

MERK: SELV OM DE MEST MODERNE TEKNIKKER ER TATT I BRUK FOR Å OPNÅ BEST MULIG FUNKSJON, STYRKE, VARIASJET OG KOMFORT, ER DETTE PRODUKTET BARE ETT ELEMENT I DET TOTALE BEHANDLINGSPLEGGET SOM HELSEPERSONNELLET BENYTTER. DET ER INGEN GARANTI FOR AT SKADE VIL UNNGÅS VED BRUK AV DETTE PRODUKTET.

FORSIKTIG: I HENHOLD TIL AMERIKANSK LOVGIVNING KAN DETTE UTTSTYRET KUN SELGES TIL ELLER ETTER FORORDNING FRA AUTORSERT HELSEPERSONELL.

注意：我们将尽全力采用最先进的技术，以获得最佳的功能兼容性、强度、耐久性和舒适度。但本器械仅仪是专业人员所进行的整体治疗程序中的一个因素。我们不确定，在使用本产品过程中能防止所有的伤害。

注意：美国联邦法律规定，本器械必须由注册的健康护理人员销售由注册的健康护理人员施用。

AVISO: EMBORA TENHAM SIDO FEITOS TODOS OS ESFORÇOS EM TERMOS DE TÉCNICAS PARA SE OBTER UMA COMPATIBILIDADE MÁXIMA DA FUNÇÃO, FORÇA, DURABILIDADE E CONFORTO, ESTE DISPOSITIVO É APENAS UM ELEMENTO DO PROGRAMA DE TRATAMENTO GERAL ADMINISTRADO POR UM PROFISSIONAL MÉDICO. NÃO EXISTE NENHUMA GARANTIA DE QUE NÃO OCORRERÃO LESÕES ATRAVÉS DA UTILIZAÇÃO DESTA PRODUÇÃO.

MERK: SELV OM DE MEST MODERNE TEKNIKKER ER TATT I BRUK FOR Å OPNÅ BEST MULIG FUNKSJON, STYRKE, VARIASJET OG KOMFORT, ER DETTE PRODUKTET BARE ETT ELEMENT I DET TOTALE BEHANDLINGSPLEGGET SOM HELSEPERSONNELLET BENYTTER. DET ER INGEN GARANTI FOR AT SKADE VIL UNNGÅS VED BRUK AV DETTE PRODUKTET.

FORSIKTIG: I HENHOLD TIL AMERIKANSK LOVGIVNING KAN DETTE UTTSTYRET KUN SELGES TIL ELLER ETTER FORORDNING FRA AUTORSERT HELSEPERSONELL.

注意：我们将尽全力采用最先进的技术，以获得最佳的功能兼容性、强度、耐久性和舒适度。但本器械仅仪是专业人员所进行的整体治疗程序中的一个因素。我们不确定，在使用本产品过程中能防止所有的伤害。

注意：美国联邦法律规定，本器械必须由注册的健康护理人员销售由注册的健康护理人员施用。

AVISO: EMBORA TENHAM SIDO FEITOS TODOS OS ESFORÇOS EM TERMOS DE TÉCNICAS PARA SE OBTER UMA COMPATIBILIDADE MÁXIMA DA FUNÇÃO, FORÇA, DURABILIDADE E CONFORTO, ESTE DISPOSITIVO É APENAS UM ELEMENTO DO PROGRAMA DE TRATAMENTO GERAL ADMINISTRADO POR UM PROFISSIONAL MÉDICO. NÃO EXISTE NENHUMA GARANTIA DE QUE NÃO OCORRERÃO LESÕES ATRAVÉS DA UTILIZAÇÃO DESTA PRODUÇÃO.

MERK: SELV OM DE MEST MODERNE TEKNIKKER ER TATT I BRUK FOR Å OPNÅ BEST MULIG FUNKSJON, STYRKE, VARIASJET OG KOMFORT, ER DETTE PRODUKTET BARE ETT ELEMENT I DET TOTALE BEHANDLINGSPLEGGET SOM HELSEPERSONNELLET BENYTTER. DET ER INGEN GARANTI FOR AT SKADE VIL UNNGÅS VED BRUK AV DETTE PRODUKTET.

FORSIKTIG: I HENHOLD TIL AMERIKANSK LOVGIVNING KAN DETTE UTTSTYRET KUN SELGES TIL ELLER ETTER FORORDNING FRA AUTORSERT HELSEPERSONELL.

注意：我们将尽全力采用最先进的技术，以获得最佳的功能兼容性、强度、耐久性和舒适度。但本器械仅仪是专业人员所进行的整体治疗程序中的一个因素。我们不确定，在使用本产品过程中能防止所有的伤害。

注意：美国联邦法律规定，本器械必须由注册的健康护理人员销售由注册的健康护理人员施用。

AVISO: EMBORA TENHAM SIDO FEITOS TODOS OS ESFORÇOS EM TERMOS DE TÉCNICAS PARA SE OBTER UMA COMPATIBILIDADE MÁXIMA DA FUNÇÃO, FORÇA, DURABILIDADE E CONFORTO, ESTE DISPOSITIVO É APENAS UM ELEMENTO DO PROGRAMA DE TRATAMENTO GERAL ADMINISTRADO POR UM PROFISSIONAL MÉDICO. NÃO EXISTE NENHUMA GARANTIA DE QUE NÃO OCORRERÃO LESÕES ATRAVÉS DA UTILIZAÇÃO DESTA PRODUÇÃO.

MERK: SELV OM DE MEST MODERNE TEKNIKKER ER TATT I BRUK FOR Å OPNÅ BEST MULIG FUNKSJON, STYRKE, VARIASJET OG KOMFORT, ER DETTE PRODUKTET BARE ETT ELEMENT I DET TOTALE BEHANDLINGSPLEGGET SOM HELSEPERSONNELLET BENYTTER. DET ER INGEN GAR